



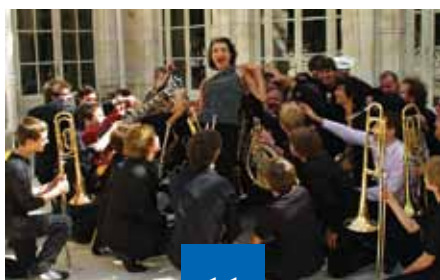
EST À VICHY

LES TÉLEX DU PRINTEMPS



6

VICHY JAZZ BAND, 15 ANS DÉJÀ



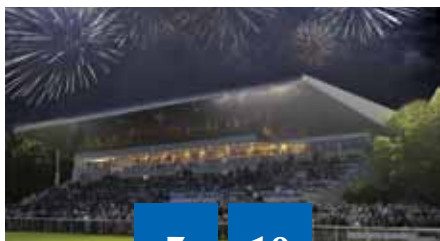
11

ZOOM SUR LES CHANTIERS



14 | 15

C'EST À VOIR, LE PROGRAMME DE L'ÉTÉ



7 | 10



Rencontrer la star américaine Michael Phelps, encourager devant sa télé Benjamin Chabanet (*rameur vichyssois*) lors des JO, se balader en vélo, se baigner à la Plage des Célestins, applaudir les spectacles à l'Opéra ou en plein air, participer aux Jeudis de Vichy, parier à l'hippodrome, voler en montgolfière, visiter Vichy à pied, encourager les triathlètes lors du Challenge... la liste n'est pas finie et il y en aura pour tous les goûts. Bel été à Vichy !

2 | 16

HÔTELLERIE RIME AVEC VICHY



Dans les 1300 chambres d'hôtels, le professionnalisme de leurs propriétaires est le pilier de notre économie touristique. Les 3 étoiles représentant l'hôtellerie traditionnelle sont de véritables institutions. Ils font depuis des lustres la réputation de notre ville, se rénovent et se modernisent chaque année pour offrir à nos visiteurs le meilleur de la destination Vichy.

4 | 5

CENTRE BARJAVEL, LE CŒUR DES AILES



Situé face au Lac d'Allier le long de l'Esplanade, le Centre Social René-Barjavel accueille tout au long de l'année, et plus encore pendant les vacances, familles, enfants, parents, ados et adultes autour d'activités variées. Espace de vie, site convivial, tremplin, centre d'animations, lieu d'échanges selon chacun... Il est tout cela à la fois.

12 | 13



Vichy
Desti Nations

LONDRES 2012

Les JO se préparent à Vichy

NATATION
ÉQUIPE AMÉRICAINE

ESCRIME
ÉQUIPE FÉMININE TUNISIENNE

FOOTBALL
ÉQUIPE SÉNÉGALAISE

Vichy
Destination

www.vichy-destinations.com
facebook.com/vichydestinations

VICHY À L'HEURE D

Le 27 juillet prochain, la XXX^{ème} Olympiade de l'ère Vichy est déjà à l'heure londonienne puisqu'elle accueille cette
En bonus, un Vichyssois s'alignera pour les



ÉLODIE CLOUVEL S'EST ENTRAÎNÉE À VICHY DÉBUT JUIN

C'est le pentathlon qui ouvre, début juin, la saison des stages olympiques. Élodie Clouvel est venue en voisine : elle est originaire de la Loire. Espoir de la natation, entraînée par le célèbre Philippe Lucas, elle opte en 2008 pour le pentathlon et pourrait bien décrocher une médaille, au vu de sa victoire en Coupe du Monde à Rio en mars dernier. Pour sa préparation, Vichy lui offrait tous les équipements : l'athlète, accompagnée de son entraîneur, était hébergée au Centre International de Séjour et s'est entraînée au Parc Omnisports et au Stade Aquatique de Vichy Val d'Allier à quatre des cinq disciplines : natation, course, tir au pistolet et escrime.

3 équipes, 1 athlète et 6 disciplines

Escrime aussi pour l'équipe féminine de Tunisie qui s'est entraînée du 25 au 29 juin derniers à la Salle d'armes de Vichy. Un premier rassemblement en Europe en vue des JO pour les jeunes escrimeuses autour de Sara Besbes.



L'ESCRIMEUSE TUNISIENNE, SARA BESBES

Considérée comme la meilleure escrimeuse du continent africain, cette dernière a, à 17 ans, atteint le quart de finale en tournoi individuel olympique à Pékin en 2008 et la finale au mondial de 2011 à Catane.

Les vichyssois spectateurs privilégiés

Autre sport, autre équipe. La jeune équipe sénégalaise de football (*les JO sont réservés aux footballeurs de moins de 23 ans*) sera présente dans notre ville, du 10 au 17 juillet. Les joueurs et leur staff, soit une trentaine de personnes résideront à l'Aletti Palace et s'entraîneront au Parc Omnisports. Les fans de foot pourront assister à un match amical le 12 ou le



DU 10 AU 17 JUILLET, LES LIONCEAUX DE TERANGA SERONT À VICHY

EN 2010, REPÉRAGE ATTENTIF POUR PHELPS, SES COÉQUIPIERS ET SON ENTRAÎNEUR BOB BOWMAN



15 juillet au stade Darragon. Une mise en jambes pour les jeunes joueurs sénégalais qui rencontreront en match d'ouverture du tournoi olympique le pays hôte des Jeux, l'Angleterre.

Les américains de retour à Vichy

Les 18 «Lionceaux de Téranga» croiseront peut-être à Vichy le «Glouton du Michigan», Michael

POURQUOI ONT-ILS CHOISI VICHY ?

Dans le monde sportif, la réputation de Vichy n'est plus à faire. Elle s'est faite sur la qualité de l'hébergement, de l'accueil et des installations, et aussi sur le fait que tous les équipements sont réunis sur un même site, à deux pas du centre-ville. Une notoriété sur laquelle s'appuie l'Office de tourisme pour promouvoir la «DestiNations» Vichy et ses équipements auprès des fédérations et des équipes ou pour créer des collaborations avec des agences spécialisées dans l'organisation de stages et d'événements sportifs, comme France Sport Association. Ainsi, Vichy est bien connue des équipes de football, et notamment des pays d'Afrique, puisqu'elle a

accueilli l'Afrique du Sud lors de la Coupe du Monde de 1998 ou encore le Cameroun en 2010. La Tunisie envoie elle aussi régulièrement ses équipes pour des stages dans différentes disciplines comme le football, l'athlétisme ou l'escrime. Quant à l'équipe américaine, emmenée grâce aux relations avec France Sport, elle a été séduite par la ville et par la qualité du Stade Aquatique de Vichy Val d'Allier, lors de son premier stage réussi, effectué en 2010. Gageons que ces stages préparatoires aux JO seront les meilleures vitrines de Vichy pour les années à venir !

LES JO DE LONDRES

moderne s'ouvrira dans la capitale britannique.
année pas moins de quatre stages de préparation aux JO.
épreuves olympiques d'aviron. Top départ !



BENJAMIN CHABANET, UN VICHYSOIS AUX JO

Vichy n'accueille pas seulement des équipes ou des sportifs à quelques jours des JO... certains s'y entraînent toute leur vie (ou presque).

Le jeune vichyssois **Benjamin Chabanet** s'est en effet qualifié il y a quelques semaines à Lucerne pour les Jeux, en terminant 2^{ème} avec l'équipe de France du quatre de couple d'aviron.

L'aviron, une passion familiale, tout comme le rugby, que ses grands-parents, puis ses parents, pratiquaient déjà.

Aujourd'hui âgé de 23 ans, le jeune rameur a tout appris au

club de l'Aviron de Vichy, avant de voguer (ou plutôt ramer) vers un nouveau club, celui de Villefranche-sur-Saône pour finir à Londres en juillet !

Une belle satisfaction pour son club d'origine et son Président Gilles Merlin qui lui souhaite « de ramer vite, mais surtout de se faire plaisir... Et bien sûr de réussir ! »

Il faut dire que pour un club, c'est une belle récompense : la preuve que la formation dispensée est top niveau. L'occasion aussi de mettre en lumière certains sports, moins médiatisés, et pourquoi pas de susciter de nouveaux engouements !

BENJAMIN CHABANET (À DROITE)
LORS DES CHAMPIONNATS DU MONDE EN 2007



Phelps, et ses coéquipiers de l'équipe américaine de natation présents du 15 au 23 juillet. Installés au Vichy Spa Hôtel Les Célestins, partiellement privatisé pour les accueillir, les 80 membres de la délégation américaine investiront chaque jour le Stade aquatique pour enchaîner les longueurs de bassin, faire de la musculation et se relaxer au hammam. Des séances, totalement privées que leur réserve Vichy Val d'Allier.

Une forme olympique

Sauf le samedi 21 juillet, où les clubs sportifs et les individuels pourront assister à l'entraînement de la meilleure équipe de natation au monde et rencontrer les champions pour une séance de dédicaces. Attention, le nombre de places est limité : 1200 places à disposition des membres de clubs sportifs. 1000 places pour le grand public à 2 € en vente au Stade Aquatique.

Les journalistes locaux, bien sûr, mais aussi nationaux et internationaux seront à Vichy avec caméras et appareils photo : ultime occasion de jauger et d'interviewer les nageurs américains, avant de suivre, quelques jours plus tard, leurs exploits, à Londres. ■

Editorial



Près de 55 % des vichyssois m'ont renouvelé leur confiance à l'occasion des élections législatives, et je tiens à les en remercier très sincèrement. C'est un bel encouragement à continuer de me battre pour notre ville, pour nos propres projets, comme pour ceux qui touchent à notre région et qui conditionnent aussi l'avenir de Vichy.

Ainsi nous avons appris il y a quelques jours que Réseau Ferré de France n'abandonne pas le projet de Ligne à Grande Vitesse Paris Orléans Clermont Lyon et décide de poursuivre les études autour des tracés Ouest et Médian. C'est une excellente nouvelle. Mais les déclarations peu enthousiastes du nouveau Président sur le sujet pendant la campagne présidentielle imposent une grande vigilance sur cette question cruciale pour l'avenir de notre région et de notre ville. Je resterai totalement mobilisé sur ce dossier.

Dans l'immédiat, Vichy se met à l'heure olympique. Plusieurs équipes étrangères, dans diverses disciplines ont choisi, avant de rallier Londres, de séjourner et s'entraîner chez nous. Parmi elles, l'équipe de natation des États-Unis avec son exceptionnel champion Michael Phelps. Et nous aurons aussi à cœur de soutenir Benjamin Chabanet, l'enfant du pays champion d'aviron.

Le temps de l'insouciance des belles journées d'été est arrivé : de nombreuses animations et festivités en plein air sont programmées. Les mélomanes pourront savourer la programmation d'été de l'Opéra, d'autres enrichir leurs connaissances sur l'histoire et l'architecture locale en suivant les visites organisées par l'Office de Tourisme ou enfin tout simplement goûter au bonheur de flâner sur les bords d'Allier et au cœur de la ville de paresser sur les terrasses des cafés et restaurants.

Je remercie à cette occasion les hôteliers et restaurateurs qui n'hésitent pas à investir pour créer ou rénover leur établissement, proposer des prestations de qualité. C'est grâce à eux, et aux efforts de tous les Vichyssois, que notre cité est chaque jour plus accueillante et continue de reconquérir son attractivité. Très bel été à toutes et tous. ■

Claude Nalhout
Maire de Vichy

Prim
Ambiance
VICHY

Bernard FRADIER
Tapissier-décorateur

Literie, matelas et sommier sur mesure



Sièges
Literie
Rideaux

70, boulevard Denière - VICHY
Tél. 04 70 31 56 95

Moquettes
Tentures murales

LES 21 CHAMBRES DU PAVILLON D'ENGHEN SONT ENTIÈREMENT RESTAURÉES



L'HÔTELLERIE PILIER DE NOTRE É

Les hôteliers font depuis des lustres la réputation de
Parce que la qualité de l'accueil

personnalisé pour chaque client afin qu'il se sente comme à la maison. Presque autant que l'écrivain Valéry Larbaud dans son hôtel aux «200 chambres, 200 salles de bains» qu'il «*aime plus que sa maison natale ou les maisons de son enfance*».

En symbiose avec la ville

L'hôtel Les Nations, le Midland ou encore le Pavillon d'Enghien sont tous trois situés au cœur de la ville, en symbiose avec son architecture. Ils ont accompagné son histoire et son évolution et sont aussi des partenaires essentiels et naturels de l'Office de tourisme dans la commercialisation de notre destination. Pour offrir aux touristes et curistes, à la clientèle d'affaires de passage, ou aux congressistes pendant leur séjour ce qu'ils ne trouvent pas ailleurs, ou à tout le moins leur apporter ce petit plus qui fait la différence. Des clients différents justement, avec des attentes tout aussi différentes : «*disponibilité, adaptabilité*

et anticipation» sont essentielles, soulignent en chœur Gyslaine Barnabé, William et Alexandre Paszkudzki, ainsi que Jean-Paul Belabed, les patrons de ces trois hôtels. Ils se considèrent presque comme les majordomes person-

nels de leurs hôtes.

Depuis trois ans ils ont aussi investi une part importante de leur chiffre d'affaires pour répondre aux normes d'accessibilité et de sécurité, mais aussi pour moderniser et embellir leur établissement. C'est

A chaque coin de rue de Vichy -ou presque-, se dessine un hôtel. De la pension de famille aux grands hôtels, Vichy compte environ 1300 chambres aux ambiances très différentes. Depuis 150 ans ce sont autant d'adresses qui ont fait la réputation de notre ville. Parmi elles, figurent trois hôtels 3 étoiles représentant l'hôtellerie traditionnelle de charme et dont les directeurs exercent leur métier à Vichy depuis plusieurs décennies. Ils ont récemment beaucoup investi pour moderniser leur outil de travail. Avec une seule préoccupation : le confort et le bien-être de leurs hôtes, mais surtout l'accueil très



AU-DELÀ DE L'IMPOSANTE DU MIDLAND, LE HALL OFFRE UNE AMBIANCE COSY

En bref

UN NOUVEAU «MAÎTRE RESTAURATEUR» À VICHY

Le chef Giuseppe Di Bellavient d'obtenir le titre de «Maître Restaurateur». Une récompense méritée pour le chef et toute l'équipe du restaurant «l'Etna».

Créé en 2007, ce titre décerné par l'État, via le Préfet récompense les meilleurs professionnels de la restauration traditionnelle et valorise leurs compétences, leur expérience ainsi que leur engagement à travailler avec des produits de qualité, essentiellement frais. À Vichy, trois autres restaurateurs détiennent ce titre de «Maître» : Jacqueline Honoré-Grandchamp à L'Escargot qui tette, Michel Lattat à L'Athénée et Alexandre et William Paszkudzki au Derby's Midland. Félicitations !

LA JCE DONNE LES CLÉS DE L'ENTRETIEN D'EMBAUCHE

La Jeune Chambre économique de Vichy et sa Région a lancé cette année un «Training Job K'fé» pour coacher 12 jeunes en formation à l'IEQT et leur permettre d'avoir les

bons réflexes lors des entretiens d'embauche ou de stage. Après une première session en mars de préparation à l'entretien (CV, lettre de motivation, présentation...), la JCE a sollicité son réseau de partenaires pour organiser un «job dating», le 19 juin dernier. Chaque étudiant a ainsi passé six entretiens d'une quinzaine de minutes et pu bénéficier de l'avis des professionnels du recrutement sur sa présentation, son CV, ses points faibles et ses points forts. Une table ronde sur le thème «*Réussir son entretien d'embauche pour une meilleure entrée dans la vie active*», clôturait l'opération.

L'OFFICE DE TOURISME PLUS ACCESSIBLE

En moyenne, l'Office de tourisme accueille 140 visiteurs par jour, dans ses bureaux du 19 rue du Parc. Les personnes à mobilité réduite devaient jusqu'à présent sonner afin que les hôtesses d'accueil viennent à leur rencontre. Récemment, les portes d'accès au sas d'entrée ont donc été remplacées par des portes automatiques et un élévateur a été installé, à côté des escaliers pour permettre



à ces personnes d'accéder désormais au hall de l'Office.

À l'École de Musique (CRD), les portes d'entrée, côté rue et côté cour, seront mises en conformité et une rampe sera créée au droit de l'entrée principale, courant juillet, afin de faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite.

25 VILLES THERMALES CHOISSENT LEUR STRATÉGIE EUROPÉENNE

En 2010, l'European Historical Thermal Towns Association (EHTTA) créait la Route Européenne des Villes thermales Historiques, un «Itinéraire Culturel Européen» labellisé par le Conseil de l'Europe.

En mars dernier, l'association présidée par Christian Corne, Adjoint au Maire de Vichy, qui regroupe 25 villes thermales de 10 pays européens, s'est réunie à Bath (Royaume-Uni) pour définir sa stratégie de développement et d'extension à d'autres pays de la «Grande Europe».

En projet : une communication commune performante (site internet, brochure et présence sur les réseaux sociaux) et un projet de festival commun autour d'expositions, de visites, de rencontres...

E TRADITIONNELLE, CONOMIE TOURISTIQUE

notre ville et sont les «garants» de la destination Vichy.
est au cœur de leur métier.

essentiel car les réputations se font et se défont à la vitesse de l'Internet, et notamment via les commentaires laissés par les clients qui réservent via des sites comme le célèbre Booking.com, où tous trois sont présents.

Un accueil sur-mesure et de grande qualité

Mais chacun de ces hôtels a des ressources et des bases solides. Ils sont tous les trois référencés au guide Michelin et offrent ces fameux petits plus. À l'hôtel Midland «toutes les salles de bains sont équipées de baignoires et douches multi-jets» et la table est très appréciée

de la clientèle d'affaires, comme au Pavillon d'Enghien avec Catherine Belabed aux fourneaux, ou encore aux Nations où il n'y a pas de menu du jour imposé pour les soirées étapes des commerciaux. À l'hôtel Les Nations, la clientèle fidèle venue en vacances apprécie tout particulièrement le hall d'accueil rénové et contemporain, ou encore les sept «junior suites» créées durant l'hiver. Chacune des chambres de ces hôtels trois étoiles offre un univers bien à elle. «Chaque chambre est unique et décorée avec les couleurs dans l'air du temps, fuchsia, violet... parce que l'une ne doit pas ressembler à l'autre» souligne Jean-

Paul Belabed.

Le sur-mesure règne donc à tous les étages de ces hôtels qui se différencient ainsi des hôtels de chaîne qui ont eux une force de frappe commerciale bien supérieure. Eux aussi ont beaucoup investi et sont devenus très confortables et esthétiques, à l'instar du Kyriad ou encore du Thermalia qui affichera l'enseigne Mercure d'ici quelques semaines. Quels que soient la catégorie et le classement de l'établissement, l'accueil très personnalisé que réservent les hôteliers à leurs clients reste leur préoccupation essentielle. Tant mieux, c'est grâce à cela que notre ville a gagné tous ses galons de ville touristique. ■

À L'HÔTEL LES NATIONS,
SEPT «JUNIOR SUITES» ONT ÉTÉ
CRÉÉES ET LE HALL REDÉCORÉ



Vivre à Vichy

LOUEZ EN RÉSIDENCE SÉNIORS



Résidence sécurisée
Services d'aide
Large choix d'activités
Espaces collectifs et privés
Réception ouverte 7j / 7
Présence 24h/24
Restaurant
Salon de thé



L'Orée des Thermes
EN CENTRE-VILLE
MEUBLÉS OU À AMÉNAGER

Renseignements & Réservation
L'Orée des Thermes - 49 avenue Thermale
Tél. : 04 80 977 977
www.villavie-seniors.fr

Villavie
LES SERVICES AUX SÉNIORS

LE PRINTEMPS EN IMAGES



LA GUERRE DU ROYAL PALACE

L'Aletti s'est transformé en «Royal Palace», le temps du tournage de «La guerre du Royal palace», téléfilm réalisé par Claude-Michel Rome et diffusé sur France 3 d'ici quelques mois. De nombreux Vichyssois ont pu jouer les figurants aux côtés de Michel Leeb et Daniel Russo.

5^{ème} FÊTE NAPOLEON III

Succès non démenti : des milliers de spectateurs ont croisé Napoléon III et l'impératrice Eugénie en grand apparat et dansé au rythme des polkas ou des mazurkas.



centaines de personnes ont envahi le parc des Bourins et les pelouses pour déguster les bons petits plats qu'ils avaient concoctés pour l'occasion. Une ambiance sympathique, une guinguette, un marchand de glace et des jeux pour les enfants...

300 JEUNES MUSICIENS

Le Congrès National des Classes Orchestres à l'École qui s'est déroulé à l'Opéra de Vichy, a permis à trois classes des écoles primaires de la ville, de participer à une création musicale.

Pour ce projet exclusif, bénéficiant du soutien de France Musique Tomas Bordajo et Jean-Pierre Seyvos ont écrit une œuvre sur mesure pour les 300 jeunes interprètes venus de huit départements.

PRIX LARBAUD 2012

Shumona Sinha a reçu des mains du Président du jury Jean-Marie Laclavetine, le 46^{ème} prix littéraire Valéry Larbaud pour son roman «Assommons les pauvres !» paru aux Editions de l'Olivier.

PIQUE-NIQUE DANS LES PARCS

Des nappes à carreaux, un apéro offert par la Ville, des donneuses d'eau et du monde à gogo ! Des



PRÈS D'UN-MILLIER DE PERSONNES ONT PIQUE-NIQUÉ ET DANSÉ DIMANCHE 24 JUIN AU PARC DES BOURINS

LES VOITURES DE PRESTIGE SE DONNENT RENDEZ-VOUS À VICHY !

Avant la concentration de Ford T organisée par les membres de l'Automobile Club de Vichy, le Rallye des Princesses, reliant Paris à Monaco comptait parmi les concurrentes : Julie Gayet, marraine de cette édition 2012 et aussi la styliste Chantal Thomass.



6^{ÈME} NAEVUS CUP

Jean Gachassin, Président de la fédération française de tennis et le journaliste Nelson Montfort, sitôt Roland Garros achevé, ont pris la direction des greens de Vichy pour soutenir une bonne cause : celle menée par Laurence Baert au profit des familles victimes d'un Naevus congénital géant, une malformation pigmentaire rare de la peau.

LE CÉLÈBRE VIOLONISTE, RENAUD CAPUÇON À L'OPÉRA

La saison d'été de l'Opéra s'est ouverte avec le célèbre Renaud Capuçon et le Stuttgarter Kammerorchester, en coproduction avec Les Amis du Domaine Royal de Randan. Un retour aux sources pour le violoniste vedette, qui avait enflammé le Centre culturel en 1991 et remporté le Concours International de violon. Depuis, le jeune prodige a tenu ses promesses et subjugué cette fois-ci le public de l'Opéra. Un beau début pour une saison qui s'annonce riche et belle, avec au programme Offenbach, Les Voice Messengers, Maria de Medeiros, La Bohème, Philippe Jaroussky....

Autre cadeau pour le public : fin juillet, il découvrira le décor d'origine les vestibules restaurés.



UN AVION DE COLLECTION



Le 14 juin, le dernier «Noratlas» (Nord 2501) encore en vol, un avion de transport militaire datant de 1940, a fait une escale technique à Vichy-Charmeil : un plein de 3 390 litres d'essence !

C'EST À VOIR

Agenda de la vie culturelle, festive et sportive de Vichy

Vichy Nouvelle Vague - Saison 6

Du 1^{er} juillet au 23 août 2012

Renseignements : Office de Tourisme - www.vichynouvellevague.com

Plage des Célestins

• Tous les jours du 1^{er} juillet au 31 août, de 11h à 19h, **baignade surveillée**

• Tous les week-ends du 14 juillet au 12 août, **animations sportives** gratuites

Le feu aux planches

• **Feux d'artifices** le samedi 14 juillet et le mercredi 15 août, tirés à 22h30 sur le Lac d'Allier (face à l'esplanade du lac d'Allier)

Les Jeudis de Vichy

Jeudis 12, 19, 26 juillet et 2, 9, 16 et 23 août - Dès 17h - Parc des Sources

• **Galerie du Marché d'Art**, de 17h à 22h30, galerie du parc

Une quarantaine d'artisans et de petits producteurs vous proposent le fruit de leur savoir-faire.

• **Les Jeux du Parc**, de 17h à 20h
Jeux gonflables, jeux en bois, jeux d'éveil...

• **Le Spectacle du parc**, de 20h à 21h, terrasse du Palais des congrès-Opéra

Drôle, magique, musical ou acrobatique, c'est le rendez-vous des enfants heureux

• **Musique de rue**, de 19h à 19h45 et de 21h à 21h45

Laissez-vous emporter par une musique festive et zambulante

• **Les ateliers du Parc**, de 17h à 19h30

Des ateliers de 30 minutes pour découvrir un nouvel univers créatif. Inscription sur place dès 16h30

Concerts au kiosque à musique

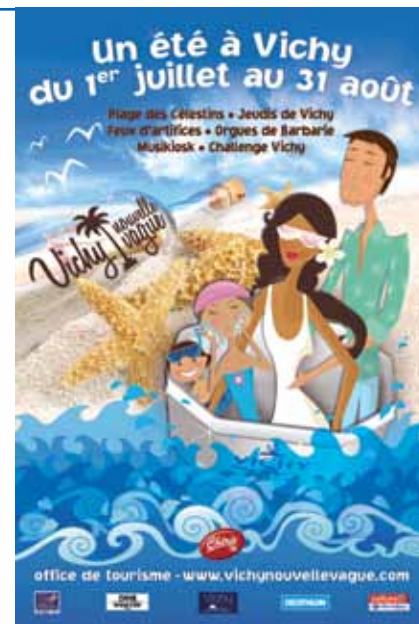
• **Les Dimanches du kiosque**

Chanson française, musette, musique du monde, jazz...

Du 8 juillet au 2 septembre à 16h30 au Kiosque du Parc des Sources

• **Orchestre d'harmonie de Vichy**

Les lundis à 21 h, jusqu'au 27 août



11^{ème} Rencontre Internationale d'Orgues de Barbarie

Mardi 14 et Mercredi 15 août en centre ville et parcs

Concerts dans les rues du centre ville, les 14 et 15 août, de 15 h à 19 h

«**Soirée Guinguette**», le mardi 14 à 21h30



DU 2 AU 8 JUILLET

LUNDI 2

• 20 h - Opéra

Concert - Orchestre de l'Opéra de Rouen Haute-Normandie
Airs d'opérette d'Offenbach

• 20 h - Église de Sainte-Bernadette
Récital Crescendo proposé par le comité de quartier des Garêts

• 21 h - Etoile Cinémas

«Louise Wimmer» de C. Menegun France - 2011 - Séance suivie d'un débat - Proposé par le Club cinéma de Vichy

MARDI 3

• 20 h - Centre Culturel

Concert «Jazz & Voix»
Par les chœurs du conservatoire de l'École Nationale de Musique de Vichy accompagnés par Daniel Grimonprez, contrebasse, Piotr Chyc, guitare, Caroline Schmit,

piano, Joel Jorda, clarinette et Alexandre Durand, batterie.

Entrée libre

JEUDI 5

• 18 h - La Galerie - Esplanade Napoléon III

Afterwork - Concert Trio A'nanas
Proposé par Musiques Vivantes dans le cadre du Festival les Nuits Musiques Vivantes
www.musiquesvivantes.com

VENDREDI 6

• 18 h - Médiathèque

Projection-conférence-débat - Diaporama «Voyages en Algérie(s)»
Par Claire et Reno Marca
Exposition du 6 juillet au 11 août (voir page 10)

DU 6 AU 8

• **La journée - Plan d'eau Aviron - Championnats de France**

Cadet et Junior

Organisés par le club de Vichy

DIMANCHE 8

• 18 h - Centre Culturel

Concert dans le cadre du Festival Les Nuits «Osez le Classique !»

«Quatuor Ludwig»

raconté par Alain Carré et interprété par Jean-Philippe Audoli (violin), Elenid Owen (violin), Padrig Fauré (alto) et Anne Copéry (violoncelle).

Présenté par Musiques Vivantes



HIPPODROME

Du 2 au 7 juillet

FESTIVAL DU TROT DU CENTRE-EST

Finale du Grand Chelem
Grand Prix du Conseil Municipal de Vichy et rassemblement de Montgolfières le samedi 7 à 16 h

Du 15 au 21 juillet

FESTIVAL DU GALOP

Grand Prix de Vichy Auvergne le mercredi 18 à 19 h 30 et feu d'artifice

Tout le calendrier de la saison sur www.courses-de-vichy.fr

DU 9 AU 15 JUILLET

LUNDI 9

• 12 h - Hippodrome
Trot

• 20 h 30 - Opéra

Spectacle Lyrique Humoristique - Attention, Maîtres chanteurs !

Conçu et réalisé par Opéra en Fête Raphaëlle Farman et Jacques Gay
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr

MARDI 10

• 14 h 30 - Médiathèque

Cercle de lecture

«J'aime être gourmande» de Colette

JEUDI 12

• 18 h - La Galerie - Esplanade Napoléon III

Afterwork - Concert Duo Nepenthes
Proposé par Musiques Vivantes dans le cadre du Festival les Nuits Musiques Vivantes
www.musiquesvivantes.com

VENREDI 13

• 21 h - Théâtre du boulevard

18 boulevard des Graves

Théâtre

«Sexy Flag» de Christian Rossignol

Par la Comédie des Célestins -

Renseignements/Réservations au

06 30 33 98 46



JUMPING INTERNATIONAL DE VICHY DU 13 AU 15 JUILLET AU STADE EQUESTRE DU SICHON

• 21 h 45 - Esplanade du Centre Social René-Barjavel

Passeurs d'images : séance gratuite

de cinéma plein-air

«Une vie de chat» réalisé par Alain

Gagnol et Jean-Loup Felicioli

Film d'animation français (à partir

de 6 ans) - 1h10

DU 13 AU 15

• Stade Equestre

Jumping International de Vichy

Plus de 250 chevaux, 20 pays sont

attendus pour trois jours de com-

pétition de haut niveau à la veille

des JO de Londres. Au programme

Grand Prix, épreuve des 6 barres,

spectacle équestre avec la troupe

Jehol, agility dog, baptême à poney,

village exposants. Nouveautés

2012 : deux soirées nocturnes le

vendredi et le samedi. Tout le pro-

gramme sur www.csi-vichy.com

SAMEDI 14

• **La journée - Galerie de la source de l'hôpital**

Les invités du kiosque - Journée

guinguette et dégustation de

produits locaux organisée par

l'association des commerçants de

la galerie

• 22 h 30 - Lac d'Allier

Face à l'Esplanade du Lac d'Allier

Feu d'artifice

Précédé d'une descente nocturne

de l'Allier en Canoë Kayak organi-

sée par le Club de Vichy



DU 16 AU 22 JUILLET

LUNDI 16

• 20 h - Opéra

Opéra bouffe en 1 acte

«Monsieur Choufleuri restera chez lui le...» et «Croquefer ou le

dernier des Paladins», de Jacques Offenbach

Mise en scène, décors et costumes,

Eric Vigié, direction musicale, Phi-

lippe Béran. Nouvelle production

de l'Opéra de Lausanne

Réservations au 04 70 30 50 30 ou

billetterie.opera@ville-vichy.fr

MARDI 17

• 14 h 30 - Centre Culturel

Opérette - «Hommage à Luis Mariano»

Présentée par Show Vision

MERCREDI 18

• Centre Culturel

15 h - Ciné-Conférences - «Java,

sur l'échine du dragon»

18 h 30 - «La passionnante histoire

des volcans d'Auvergne» par Frédéric

Lécuyer

VENREDI 20

• 20 h 30 - Salle des fêtes

Concert Gospel, 40 choristes en

tournée dans le sud de la France

Entrée libre

DU 20 AU 22

• **La journée - Centre Omnisports**

Championnat de France

de Sport-Boules

Organisé par le Comité Départe-

mental de l'Allier

LES 21 ET 22

• **La journée - Plan d'eau**

Activités nautiques proposées par

le Yacht Club de Vichy

www.ycvichy.com

• **Grand Marché**

Salon des Auteurs

Rencontres, dédicaces, découvertes...

www.legrandmarchecouvert-vichy.fr



DU 21 AU 23

• **Clos des Célestins**

Festival de Pétanque organisé par

le Club de Vichy Pétanque

Samedi, doublette de 14 h à mi-

nuît, dimanche, tripléte de 14 h à

minuit et lundi, tête à tête



90 MINUTES CHRONO
Visites guidées L'Office de tourisme vous propose de découvrir chaque jour une facette de la ville. Un concentré d'art, de nature, d'Histoire et d'histoires en 90 minutes...

Lundi, Vichy Art déco, crépuscule du luxe, chimère de l'art pour tous, mardi, Vichy en verres et en prose, sur les traces et entre les pas des artistes en cure à Vichy, mercredi (et samedi à 10h30 en juillet et août), Vichy capitale de l'Etat français 1940/1944, jeudi, deux visites en alternance, L'envers du décor, dans les coulisses de l'Opéra de Vichy et Essences et sens, Flânerie botanique et historique dans les Parcs de Vichy, vendredi, Second empire, Belle époque : âge d'or de Vichy, dimanche, Histoire d'eaux, 2 000 ans de thermalisme à Vichy

NOUVEAUTÉ 2012

Belles villas : architectures et villégiature, 1850-1930, le samedi

Billetterie, renseignements et départ des visites à 15 h 30 de l'Office de tourisme • 19 rue du Parc • 04 70 98 71 94

EN SAVOIR PLUS

TOUTES LES MANIFESTATIONS AU JOUR LE JOUR

OFFICE DE TOURISME

19 rue du Parc - 04 70 98 71 94

SITE INTERNET DE LA VILLE

www.ville-vichy.fr - Rubrique Agenda

DU 23 AU 29 JUILLET



LUNDI 23

• 20 h 30 - *Église Saint-Blaise*
Concert de l'Ensemble Vocal de Saint Petersburg
Chants a capella, chants lyriques, religieux et folklorique de Russie
Au profit des orphelinats de Saint Petersburg

MARDI 24

• 14 h 30 - *Médiathèque*
Cercle de cinéma

• 20 h 30 - Opéra

Opéra en version de concert - «La Cambiale di Matrimonio» de Gioacchino Rossini
Mise en espace, Stephan Grögler
En partenariat avec le Festival d'Aix-en-Provence
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr

JEUDI 26

• *Centre Culturel*
Ciné-Conférence
15 h - «La passionnante histoire des volcans d'Auvergne»
18 h 30 - «Les volcans du monde,

10 ans, de l'Islande à l'Indonésie»
Présentées par Frédéric Lécuyer

• 16 h - Hippodrome Galop

SAMEDI 28

• 21 h - *Théâtre du boulevard 18 boulevard des Graves*
Théâtre - «Vive la colocation» de Jean-Charles Gaillard
Par la Comédie des Célestins - Renseignements / Réservations au 06 30 33 98 46

DIMANCHE 29

• 11 h 30 - *Opéra*
Concert-Déjeuner - Varduhi Yeritsyan, piano et Le Quatuor Ardeo
Carole Petittedmange et Olivia Hugues, violons, Léa Boesh, alto, Joëlle Martinez, violoncelle Schubert, Prokofiev, Scriabine, Dvorak - Déjeuner à l'Aletti Palace
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr

• *La journée - Parking de Cora*
Grande brocante proposée par le comité de quartier des Ailes

DU 30 JUILLET AU 5 AOÛT

MARDI 31 JUILLET

• 14 h 30 - *Médiathèque*
Cercle de lecture

MERCREDI 1^{er} AOÛT

• 16 h - *Hippodrome*
Galop - Plat obstacle

VENREDI 3

• 11 h 45 - *Hippodrome*
Galop

• 20 h 30 - Opéra

Concert jazz Vocal - Les Voice messengers «Back in town !»
Mise en espace, J. M. Hoolbecq
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr

JEUDI 2

• *Centre Culturel*
Ciné-Conférence
15 h - «La passionnante histoire des volcans d'Auvergne»
18 h 30 - «Java, sur l'échine du dragon» par Frédéric Lécuyer

SAMEDI 4

• 21 h - *Théâtre du boulevard 18 boulevard des Graves*
Théâtre - «Sexy Flag» de Christian Rossignol
Par la Comédie des Célestins - Rens. au 06 30 33 98 46

LES 4 ET 5

• *La journée - Plan d'eau*
Jetcross Tour - Championnat de France de Jet Ski
Organisé par l'Association JX Sports
www.jetcross.com

DIMANCHE 5

• *La journée - Galerie de la source de l'hôpital*
Les invités du kiosque - Journée guinguette et dégustation de produits locaux organisée par l'association des commerçants de la galerie

• 15 h - *Centre Culturel*
Opérette - «Il était une fois Luis Mariano» par le ténor Pierrogeri



DU 6 AU 12 AOÛT

Eduardo Lao
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr

MERCREDI 8

• 16 h - *Hippodrome*
Galop

DU 8 AU 15

Grand Marché
Semaine de l'Auvergne - Animations, tombola, atelier pour enfants
www.legrandmarchecouvert-vichy.fr

DU 9 AU 12

• *La journée - Aéroport*

Championnat de France de Parachutisme

Disciplines Artistiques, Freestyle et Freestyle, Vol relatif, Voltige, Voile contact. Organisé par la Fédération Française de Parachutisme
www.ffp.asso.fr

19 h 30 au Kiosque du Parc des Bourins, en présence des acteurs

VENREDI 10

• 11 h 45 - *Hippodrome*
Galop

JEUDI 9 ET SAMEDI 11 à 20 h 30 ET DIMANCHE 12 à 17 h

• *Centre Culturel*
Les Vaudevilles de l'été
«La Vérité» de Florian Zeller
par le Banzai Théâtre - *Entrée libre*
Ouverture le 8 à 17 h au Kiosque à Musique et clôture le 12 à

DIMANCHE 12

• 11 h 30 - *Opéra*
Concert-déjeuner Marie-Catherine Girod, piano
Mendelssohn, Debussy, Chopin
Déjeuner à l'Aletti Palace
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr



LA COMPAGNIE VICTOR ULLATE À L'OPÉRA LE 6 AOÛT

LUNDI 6 AOÛT

• 20 h 30 - *Opéra*
Danse - «L'Art de la danse» Compagnie Victor Ullate Madrid
Chorégraphies, Victor Ullate et



C'EST À VICHY

N°75 - JUIN / JUILLET 2012
22.000 ex. - Dépôt légal à parution - N° ISSN : 1279-936X

Directeur de publication : Christine Assalet • **Rédaction :** Direction de la Communication / Mairie de Vichy - Julie Delfour • **Mise en page :** Mairie de Vichy • **Conception :** Agence Principes • **Imprimerie :** Siman • **Crédits photos :** Emmanuel Lattes - Société des Courses - Bertrand Pichène - Philippe Costelle - Joël Juge - Pierre Soissons - Chen Kai/Landov/MAXPPP - Anne Perrin - Raphaële Gigot - Eric Delorme - Sherri Camp/Fotolia.com - Laurence Plancke - DR.

C'est à Vichy - Mairie de Vichy - B.P. 42158 - 03201 Vichy Cedex - Tél. 04 70 30 17 17
Site Internet : www.ville-vichy.fr - Email : webmaster@ville-vichy.fr
C'est à Vichy est imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement



Du 1^{er} au 29 septembre 2012 retrouvez les «Happy Hours» chaque samedi à 11 h 30

Comme en juin, la Ville de Vichy vous invite à de nouveaux concerts gratuits autour du kiosque de la Source de l'Hôpital. Une heure de musique aux sons jazzy, à consommer sans modération !

Happy Brass Band (01/09), Fanfare Les Insolistes (15 et 29/09), Julien Tessier Trio (08/09) et Banda des deux rives 22/09)

En cas de pluie, le concert est annulé

Les *Happy Hours* du Kiosque

DU 13 AU 19 AOÛT

MARDI 14

• 11 h 45 - Hippodrome Galop

• 14 h 30 - «Le Royal» - Rue Wilson
Cercle de lecture - «Le jardin de Mercure» de Jean Anglade
Presse de la Cité 1993
Proposé par la Médiathèque Valéry-Labaud

MERCREDI 15

• 16 h - Hippodrome
Fête de l'Hippodrome Galop - Plat obstacle

• 22 h 30 - Lac d'Allier
Face à l'Esplanade du Lac d'Allier
Feu d'artifice

JEUDI 16

• Centre Culturel
Ciné-Conférences
15 h «Les volcans du monde,

10 ans, de l'Islande à l'Indonésie»
18h30 «La passionnante histoire des volcans d'Auvergne» par Frédéric Lécuyer

VENDREDI 17

• 13 h 30 - Hippodrome Galop

SAMEDI 18

• 20 h 30 - Opéra
Concert - Orchestre de chambre et Ensemble Vocal Pelléas, Direction Benjamin Levy
Lidija et Sanja Bizjak, pianos, Maria de Medeiros, récitante et Pablo Schatzman, violon
Réservations au 04 70 30 50 30 ou billetterie.opera@ville-vichy.fr

• 21 h - Théâtre du boulevard
18 boulevard des Graves
Théâtre - «Vive la colocation» de Jean-Charles Gaillard
Par la Comédie des Célestins - Renseignements / Réservations au 06 30 33 98 46

LES 18 ET 19

• La journée - Stade Equestre du Sichon
Concours International de Pur Sang Arabe
Organisé par l'A.C.A.S. - Association du Cheval Arabe de Show

DIMANCHE 19

• La journée - Centre Omnisports
2^e édition du Challenge Triathlon Longue Distance
www.challengevichy.com



DU 20 AOÛT AU 9 SEPTEMBRE

DU 23 AU 25 AOÛT

• La journée - Aéroport
Rencontres Nationales des Aéroclubs
www.aneg.org

DU 24 AU 26

• La journée - Centre Omnisports
Mini Bolides - Course de ligue 1/8^{ème} et 1/10^{ème}
Organisée par le Club de Vichy

SAMEDI 25

• La journée - Plan d'eau
Modélisme naval - Les 12 heures de Vichy

LES 25 ET 26

• La journée - Rivière artificielle
Canoë sélectif national Slalom 2
Organisé par le club de Vichy

SAMEDI 25 À 20 H 30 DIMANCHE 26 À 16 H

• Opéra
Concert - «Samba, Swing & Salsa»
15^e édition du Vichy Jazz Band
(voir article ci-contre)

LUNDI 27

• 11 h 45 - Hippodrome Galop - Plat obstacle

• Marathon du Saumon Allier - Loire
Descente de la rivière Allier en canoë de Limons à Vichy.
Ouvert à tous.
www.sauumon-sauvage.org

SAMEDI 1^{er} SEPTEMBRE

• 16 h - Hippodrome Trot - Soirée des attelages

DU 4 AU 10

• La journée - Centre Omnisports
Tir à l'arc - Championnat de France
Organisé par le Comité Départemental de Tir à l'Arc de l'Allier



SAMEDI 8

• 12 h - Hippodrome Trot

DU 7 AU 9

• La journée - Centre Omnisports
Mini bolides - Championnats de France 1/10^e Thermique
Organisés par le club de Vichy

LES 8 ET 9

• La journée - Aéroport
Trophée Dragsters - Finale du Championnat de France
www.trophee-dragster.fr/

LES 8 ET 9

• Salle des Fêtes
Festival Arts et Traditions Populaires proposé par Vichy et ses Sources, groupe Folklorique Bourbonnais
Programme :
www.vichy-et-ses-sources.skyrock.com

DIMANCHE 9

• 11 h 30 - Opéra
IX^e Rencontres Lyriques Européennes
Concert-déjeuner - Cécile Perrin, Soprano et Kira Parfeevets, piano
«L'invitation au voyage !» poèmes et textes d'écrivains français sur des musiques de Barber, Tchaïkovsky, Cui, Liszt, Wagner...



EXPOSITIONS ET MUSÉES

CENTRE CULTUREL VALÉRY-LARBAUD

• Jusqu'au 29 juillet

Exposition Pierre Soissons et lauréats du prix Flash Expo 2012
Prix Pro : Fernand PIO France (84)
Prix Amateur : Pierre FAURE France (78)
Prix du Public :
Françoise BEAUGUION
www.vichy-expo.com

• Du 18 Août au 23 Septembre
56^{ème} Salon de l'Académie du Vernet
Vernissage le vendredi 17 Août 2012 à 18h
Invité d'honneur : Suzanne Drouet-Reveillaud née Drouet-Cordier (1885-1970).

MÉDIATHÈQUE

• Du 6 juillet au 11 août
Voyages en Algérie(s)
De Claire et Reno Marca. Dessins originaux, textes extraits de livres



et différents objets.
Vernissage le 6 juillet à 17 h 30.
En collaboration avec l'association «Il Faut Aller Voir»

SOURCE DE L'HÔPITAL

• Jusqu'au 20 Août

Albert Londres - La CHINE 1922-1932, proposée par l'Association AGIR dans le cadre des Rencontres Albert Londres 2012 - Tous les jours de 11h à 12h et de 15h à 19h
www.rencontres-albertlondres-vichy.fr

LA GALERIE ESPLANADE NAPOLÉON III

• Jusqu'au 18 juillet

L'Art en Marche - Exposition «Rencontre et Échange»- Art brut
Proposée par Musiques Vivantes
www.musiquesvivantes.com

MUSÉE DES ARTS D'AFRIQUE ET D'ASIE

16 avenue Thermale
«L'Inde s'affiche»
«Afghanistan» photographies de Pierre Reinhard

MUSÉE DE L'OPÉRA

16 rue Maréchal Foch
«Jules Massenet»

MUSÉE-BIBLIOTHÈQUE VALÉRY-LARBAUD, À LA MÉDIATHÈQUE

106/110 rue Maréchal Lyautey

MUSÉE FRANÇOIS BOUCHEIX

7 Rue Sornin

MUSÉE MUNICIPAL, AU CENTRE CULTUREL

15 rue Maréchal Foch

LE VICHY JAZZ BAND SUR UN AIR DE SALSA

Pour fêter ses quinze ans d'existence, le Vichy Jazz Band a choisi de faire vibrer l'Opéra au son des rythmes latinos. Le mois d'août promet donc d'être chaud...

Attention, âmes virevolteuses, ne pas s'abstenir !



LA VITALITÉ ET LA JEUNESSE DES STAGIAIRES ONT DONNÉ LEUR RENOMMÉE AU VICHY JAZZ BAND

Voilà quinze ans que le Vichy Jazz Band* anime les étés vichyssois. Ce stage d'été annuel d'une semaine est organisé par la Ville de Vichy et l'École de Musique. Il aura lieu cette année du 18 au 26 août. «C'est un stage de Big Band qui se veut résolument ouvert à tous les styles musicaux», explique Bruno Totaro, professeur de saxophone au Conservatoire de musique de Vichy et directeur artistique du Vichy Jazz Band. Nous ne voulons pas être uniquement un groupe de jazz mais rester fidèles à l'esprit du Big Band en touchant à d'autres répertoires». Aussi le Vichy Jazz Band aborde-t-il chaque

année un thème différent : le swing des années 1930-40 durant les premières années et jusqu'en 2009, la chanson française depuis 2010 et, en 2012, la musique latino-américaine.

Un apprentissage festif

Depuis sa création, cette formation de grande qualité n'a cessé de grandir et d'évoluer. «En quinze ans, plus de 300 stagiaires de 11 à 25 ans sont passés par ici, venus d'abord de Vichy, puis de toute la région et de la France entière». Des stagiaires en quête de nouvelles expressions musicales, séduits par

le côté festif de l'apprentissage. «Ils apprécient l'ambiance conviviale associée à la rigueur du travail, et ils repartent en s'étant enrichis d'un autre répertoire», souligne Bruno Totaro. Le nombre d'inscrits (plus de soixante l'an dernier) va crescendo, tout comme l'assiduité du public. Depuis l'année dernière, un chœur de jazz est venu compléter la partie vocale des concerts du Vichy Jazz Band auprès des deux chanteurs professionnels (Patricia Setbon et Fabian Ballarin) qui se produisent depuis plusieurs années avec le big band. La nouveauté de cette année : la participation de l'association «Tiempo Latino» et de la danseuse Mariana Lopez, venue d'Uruguay, qui dansera sur des titres du programme. «L'association proposera un atelier de salsa ouvert aux stagiaires mais aussi aux gens de l'extérieur qui voudront s'initier à cette danse et s'évader le temps d'une journée !»



(inscriptions auprès de l'AJMA) ■

*Vichy Jazz Band bénéficie du soutien de l'AJMA (Association des Jeunes Musiciens de l'Allier) et du Conseil régional d'Auvergne.

LES CONCERTS ET EVENEMENTS 2012

- 24 août, 20h30 : **Le Mont Dore**
- 25 août, 20h30 : **Opéra de Vichy**
- 26 août, 16h : **Opéra de Vichy**

Enregistrement d'un troisième CD sur le thème latino, financé par l'Association des jeunes musiciens de l'Allier (AJMA).

AJMA • École de Musique de Vichy
96 rue du Maréchal Lyautey • 03200 VICHY • 04 70 58 42 70

Associations

en bref

• **Association des donneurs de sang**
Collecte de sang le lundi 2 juillet et le jeudi 2 août de 16 h à 19 h à la salle des fêtes

• **Association François Aupetit - AFA**
Spectacle de danses orientales proposé par l'AFA, association pour vaincre les maladies inflammatoires chroniques intestinales et la maladie de Crohn et recto-colite hémorragique, le vendredi 6 juillet à 20 h à la salle des fêtes

• **Vichy Handball**
Loto le dimanche 8 juillet à 14 h à la salle des fêtes

• **AVF (Accueil des Villes Françaises)** accueille et propose de nombreuses animations aux nouveaux arrivants. À partir du 10 septembre, reprise des permanences les lundi et mercredi de

14 h 30 à 17 h 30 à la Maison des Associations (sauf pendant les vacances scolaires).

• **Tarot Club**
Concours le lundi 9 juillet à 14 h à la salle des fêtes

• **Mira Europe**
Loto le dimanche 16 septembre à partir de 14 h à la salle des fêtes

• Année propice pour le **Club de Taekwondo de Vichy** Le club (55 licenciés) a obtenu le **Label de qualité «2 étoiles» par la FFTDA (Fédération Française de Taekwondo et Disciplines Associées)**. 187 clubs distingués sur plus de 900 en France (un seul dans l'Allier). Le club a été le premier en Auvergne à obtenir la certification «Body Taekwondo» et il est le seul à avoir une section

«Baby Taekwondo». Félicitations pour les 4 titres remportés aux championnats d'Auvergne 2012 !

Les cours reprendront au gymnase 10 rue Belin à Vichy - le 4 septembre www.tkdclubvichy.com

• **Tuteurs familiaux : un vrai soutien pour les familles**

Dans le cadre de sa mission de défense et d'information des familles, l'Union Départementale des Associations Familiales de l'Allier (UDAF 03) propose un service d'Information et de Soutien aux Tuteurs Familiaux (ISTF). Renseignements auprès de l'UDAF - 19 rue Villars à Moulins - 04 70 48 70 65

• **La Société Musicale vous attend pour fêter ses 150 ans !** 150 ans ça se fête ! Rappelons que la Société

Musicale de Vichy organise un festival international «Vents de Folies» les 30 juin et 1^{er} juillet. Au programme : messe, défilé en ville, aubades dans les quartiers et soirée de gala samedi 30 juin à 20 h 30 au Palais des Sports, salle Pierre-Coulon pour célébrer la rencontre d'ensembles cosmopolites. Venez nombreux ! - www.societe-musicale-vichy.fr



Dans les quartiers

Le 1^{er} juillet dans les **quartiers Champ Capelet, des Garêts, de France - Croix Saint-Martin, Vieux-Vichy, des Graves et des Romains, République Lac d'Allier, Thermal et Commune Libre Jeanne-d'Arc - Beauséjour - Les Bartins**, aubades de la Société Musicale à l'occasion de son 150^e anniversaire. Tout le programme sur www.société-musicale-vichy.fr

• **Quartier des Ailes - Port de Charneil Thé dansant**, dimanche 1^{er} juillet à 15h à la Salle des Fêtes
Brocante, dimanche 29 juillet à partir de 6h - Parking de Cora
Sortie dans les côtes roannaises le samedi 15 septembre
 Renseignements au 04 70 31 21 54
 Email : com.lesailles@free.fr

• **Quartier Champ Capelet**
Voyage avec le Quartier des Ailes dans les côtes roannaises le samedi 15 septembre.
 Renseignements au 04 70 31 87 34

• **Quartier des Garêts**
Récital Crescendo à l'Église de Sainte-Bernadette, lundi 2 juillet à partir de 20h
Sortie dans le Vercors, les 1^{er} et 2 septembre
 Renseignements au 04 70 98 70 08
 Email : michelcharrier20@wanadoo.fr

• **Commune Libre Jeanne-d'Arc - Beauséjour - Les Bartins**
Déjeuner à 12 h au Novotel, le dimanche 9 septembre
 Renseignements au 04 70 31 39 10

• **Quartier de France - Croix Saint-Martin**
Vide Greniers, le dimanche 9 septembre à partir de 8h au Parc du Soleil
 Renseignements au 04 70 32 29 72

• **Quartier Thermal**
Visite guidée «L'Historique de la rue de Belgique», samedi 15 septembre, de 15 h à 18 h
 Renseignements au 04 70 98 29 85 (HR)

• **Quartier des Graves et des Romains**
Sortie : visite du musée de la tapisserie à Aubusson. Du parc animalier des monts de Guéret, le dimanche 16 septembre
 Renseignements au 04 70 31 13 68 (H.R./Répondeur)
com.desgraves@orange.fr

• **Quartier du Vieux-Vichy**
Conférence «Gustave Eiffel, constructeur de ponts» par M. Sallet, samedi 8 septembre 15 h au Centre Culturel Valéry-Larbaud (*gratuit pour les cotisants du quartier*).
 Renseignements au 04 70 98 85 45

CENTRE SOCIAL L'ÉTÉ DE TOUS

Depuis son inauguration en 1965, le Centre Social René-Barjavel, les adultes et les enfants de tous âges et de tous horizons. Les l'ouverture aux autres,

Le lieu est ouvert à tous, habitants du quartier des Ailes comme de la Ville de Vichy et de son agglomération. «*La mixité sociale est une manière de mieux vivre ensemble, de s'ouvrir aux autres et de favoriser l'échange*», souligne Laetitia Cauty, la Directrice. *Plus qu'un centre social, c'est un lieu de vie, d'animation et de convivialité. Le tout dans un cadre privilégié, face au lac d'Allier... Cela permet de valoriser l'image du quartier et de le rattacher à la ville.* L'activité du Centre s'inscrit dans la politique d'action sociale conduite

par le Centre Communal d'Action Sociale.

Des activités pour tous

Durant tout l'été, les jeunes, les adultes et les familles partagent ainsi de multiples activités. Pour les enfants (4-14 ans) et les adolescents (15-18 ans), les loisirs de vacances prennent le relais des activités «après la classe» proposées en périodes scolaires. «*On implique les adolescents pour qu'il y ait une dynamique de projets, qu'ils soient acteurs de leurs loisirs*», poursuit Laetitia Cauty. Pour



TRAVAUX ET NOUVEAUX LOCAUX

Les 700 m² du Centre social René-Barjavel, ses salles d'activités et son théâtre ont été en partie rénovés en 2009.

Une extension de 340 m², située au cœur du centre commercial des Ailes, a été inaugurée en 2008. Elle a permis la création d'un espace pour adolescents et

abrite le lieu d'accueil enfants-parents «Aquarelle».

Cette année, des salles d'animations, des bureaux, des sanitaires et des couloirs seront rénovés et des menuiseries extérieures remplacées par du double vitrage afin d'améliorer l'isolation thermique et acoustique du Centre.

les adultes, le centre invite des associations à organiser toutes sortes d'ateliers : sports, théâtre, peinture, danses (*orientale, africaine, salsa, créole..*), couture, cuisine, yoga... Régulièrement des activités en famille sont proposées : organisation de sorties et diffusion de films le samedi, activités manuelles «Les vendredis récréatifs» en soirée.

NOUVEAU : ACCUEIL DU MERCREDI À LA JOURNÉE

Dès la rentrée scolaire, la Ville de Vichy proposera un accueil à la journée le mercredi pour les enfants du CP au CM2, scolarisés ou domiciliés à Vichy.

«*Afin de l'adapter aux contraintes des parents ayant une activité professionnelle*» souligne Claire Grelet, Adjointe à l'Enseignement, «*pas toujours compatible avec les horaires d'accueil du matin et de l'après-midi proposés depuis deux ans à l'école Sévigné-Lafaye ou au Parc Omnisports*».

DANS LES ÉCOLES

Les enfants seront accueillis entre 7h45 et 18h en cœur de ville, à l'école Sévigné-Lafaye, autour d'activités manuelles, culturelles, ludiques ou sportives avec possibilité de déjeuner à la cantine.

Renseignements et inscriptions du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.

Mairie de Vichy
 Service des Affaires scolaires
 place de l'Hôtel de Ville
 04 70 30 17 25

ET BIENTÔT, LE PETIT JOURNAL DE L'ANNÉE SCOLAIRE

Pour préparer la rentrée et l'année 2012-2013, le 4^{ème} «Petit journal de l'année scolaire» sera édité en juillet et regroupera toutes les informations utiles sur la vie à l'école et les différents services mis à votre disposition par la Ville de Vichy.

Ce «mémento» sera envoyé, dans le courant de l'été, à tous les parents d'enfants scolarisés dans les écoles maternelles et élémentaires vichysoises.



RENÉ-BARJAVEL

LES LOISIRS !

implanté au cœur du quartier des Ailes, accueille les familles, générations y sont réunies autour d'une même philosophie : le partage et l'échange.



LE CENTRE DE LOISIRS POUR LES 4-14 ANS EST OUVERT À TOUS

«Aquarelle» donne de la couleur

«Aquarelle» accueille les parents et leurs enfants entre 0 et 4 ans, ainsi que les futurs parents. Il est ouvert trois matinées par semaine. «On vient ici quand on veut, c'est anonyme et gratuit» explique Laetitia Cauty. «Il permet aux adultes de se côtoyer, d'échanger et aux enfants de se rencontrer pour jouer ensemble». La rencontre, c'est également ce que viennent chercher les femmes. Celles qui s'informent sur leurs droits apprennent en même temps à partager leurs expériences. «Elles peuvent prendre du temps pour elles, échanger, s'impliquer et essayer de nouvelles activités. Certaines échangent des secrets de beauté ou des recettes de cuisine ! sourit la Directrice. Cette année, le cours d'alphabétisation s'est achevé par une visite de l'Opéra de Vichy. Certaines découvraient tout cela pour la première fois...»

Du lien pour aller plus loin

Le centre social c'est aussi un tremplin. Le parcours de certains adhérents en témoigne, comme celui de ces jeunes devenus animateurs saisonniers : «Ils s'impliquent et donnent de leur temps pour les autres, ça les responsabilise et leur permet de transmettre ce qu'ils ont appris aux plus

LE PROGRAMME DE L'ETE 2012

- **Enfants (4-14 ans)** : animations du 9 juillet au 31 août.
- **Adolescents (15-18 ans)** : animations du 9 juillet au 3 août.
- **Adultes** : rencontres entre femmes en partenariat avec le Centre d'information du droit des femmes et des familles de l'Allier.
- **Lieu d'accueil enfants-parents «Aquarelle»** : ouverture les mardis, jeudis et vendredis de 9h30 à 11h30, à l'exception du lundi 23 juillet au vendredi 3 août 2012.
- **Sorties** :
En juillet : Festival des cultures du monde de Gannat
En août : cirque.
- **Vendredi 13 juillet en plein air** : diffusion du film «Une vie de chat» (film d'animation d'Alain Gagnol et Jean-Loup Felicioli) dans le cadre de l'opération «Passeurs d'images».
- **Période scolaire** : reprise des activités le 10 septembre. Inscriptions à partir du 3 septembre.



jeunes». Chez les femmes, citons le parcours de Faiza, 41 ans, fidèle des cours de théâtre, qui a rejoint une troupe, la Compagnie Banzai Théâtre, et monte aujourd'hui sur les planches ! ■

CENTRE SOCIAL RENÉ-BARJAVEL
 Boulevard Franchet d'Esperey • Vichy
 Tél. 04 70 30 43 20
 Infos pratiques et horaires :
www.ville-vichy.fr/centre-rene-barjavel.htm

En bref

ESPACES VERTS
 Moins de traitements chimiques : la ville de Vichy labellisée



Depuis quelques années, les services des Espaces Verts et du Centre Technique Municipal expérimentent des méthodes pour utiliser moins de traitements chimiques pour l'entretien des espaces publics. Ils privilégient ainsi des méthodes alternatives -plus respectueuses de notre santé et de notre environnement- pour éliminer les herbes indésirables : désherbage thermique, à l'éco-brosse ou à la binette ; utilisation de paillages en fèves de cacao ou à base de branches d'élagage broyées, plantations de vivaces en couvre-sol...

Ces pratiques sont récompensées : la Ville de Vichy a été labellisée «Charte d'entretien des Espaces publics - niveau 1», le 23 juin dernier par la FREDON Auvergne (Fédération régionale de défense contre les organismes nuisibles).

STOP AUX DÉJECTIONS CANINES

Le 2 juin dernier, la Ville organisait une opération de sensibilisation pour lutter contre les déjections canines. Une dizaine d'étudiants de l'IEQT, vêtus de tee-shirts blancs à l'effigie de Célestine, «chien modèle» vichyssois, et de son leitmotiv «TROTTOIR PAS CROTTOIR», a sillonné les rues de la ville pour promouvoir les bonnes pratiques. Parallèlement, la Ville de Vichy réédite son guide «Le chien & la ville : mieux vivre ensemble», un code de bonne conduite à usage des chiens et de leurs propriétaires ! Ce guide est disponible en Mairie et sur www.ville-vichy.fr



CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2012

PARTICIPEZ À L'EMBELLEMENT DE VOTRE VILLE

Inscrivez-vous !

Nom :

Prénom :

Adresse :

Étage :

s'inscrit au concours 2012 en catégorie

1 2 3 4

Rappel des catégories :

Catégorie 1 : Maisons individuelles avec jardin, jardinet ou cour visibles de la rue

Catégorie 2 : Balcons, terrasses fleuries visibles de la rue

Catégorie 3 : Immeubles collectifs

Catégorie 4 : Hôtels, restaurants, cafés

Ce document est à retourner au plus tard pour le **9 juillet 2012** à la Direction des Espaces Verts • Mairie de Vichy • BP 42158 • 03201 VICHY Cedex
 Tous les participants seront invités à une cérémonie conviviale de remise des prix lors de laquelle chacun recevra une récompense.

Travaux

TERMINÉS : entre le 2 avril et le 24 juin

• Lieux Publics :

- Pavillon Montagne verte, rénovation des velux et fenêtres
- Gymnase de la Mutualité, réfection du revêtement de sol des circulations
- Gymnase Fleurs de France, démoussage de la toiture
- École de musique (CRD), pose de volets roulants pour fenêtres du rez-de-chaussée
- Maison des Jeunes, réfection du revêtement de sol des bureaux service des Sports
- Parking souterrain Place Charles-de-Gaulle, réfection de la cage d'escaliers Est (côté Poste) et du revêtement de sol de l'accueil
- Médiathèque, remplacement du transformateur au pyralène par un transformateur à huile et de l'alarme anti-intrusion. Pose d'horloges dans les différents niveaux
- Église Sainte-Bernadette, mise en conformité du système d'entraînement des cloches
- Église Saint-Louis, réfection de la couverture du clocher nord rue Sainte Barbe

• Voirie :

- Rivière artificielle du Centre Omnisports, remplacement des vannes de la prise d'eau, réparation et confortement ponctuel des berges dégradées en béton et aménagement de la zone de mise à l'eau
- Centre Omnisports, remplacement des lanternes d'éclairage public au niveau du Centre International de Séjour
- Rue Salignat, rénovation des revêtements de la chaussée et des trottoirs et de l'éclairage public
- Rue du Vernet (entre boulevard de l'Hôpital et avenue de Gérardmer), rénovation de la chaussée par Vichy Val d'Allier et réalisation d'un quai bus accessible aux personnes à mobilité réduite
- Rue Fleury (au bout de la rue, côté rue du Maréchal Lyautey) et rue de Strasbourg (au bout de la rue côté rue du Maréchal Lyautey), aménagements de trottoirs avec mise en place de bandes podotactiles dans le cadre du plan d'accessibilité aux personnes à mobilité réduite
- Rues de la Source de l'Hôpital, de l'Intendance, Harpet, Arnoux, de Lorraine, de Beaulieu, Callou, Cronstadt, des Pinsons, impasse Guidez, passage Clam, boulevards des Graves, des Romains, place Jean Epinat, allée des Réservoirs, campagne de remplacement des branchements d'eau potable en plomb
- Boulevard de l'Hôpital (entre les rues Jouissomme et Vernet), rénovation du réseau électrique par ERDF

• Espaces Verts :

- Place Charles-de-Gaulle, mise en service de la nouvelle fontaine
- Centre Omnisports, rénovation de la passerelle près du Palais du Lac et remplacement des pompes et moteurs de la station de pompage

À VENIR D'ICI MI-SEPTEMBRE

• Lieux Publics :

- Stade Darragon, réfection des vestiaires 1 et 3

ZOOM SUR LES

UN PEU PARTOUT EN FRANCE
LES PLANTES AQUATIQUES PROLIFÈRENT

ELODÉES, LES «ENVAHISSEUSES»

Elles sont malheureusement bien connues des vichyssois désormais : les élodées, pour la 3^{ème} année consécutive, ont envahi le Lac d'Allier. Le développement de ces plantes aquatiques -ce ne sont pas des algues- demeure inexplicable. Mince consolation, Vichy n'est pas la seule victime de cette intrusion. Partout en France, le phénomène est le même. La plante est gourmande, elle grossit, s'étend et gagne du terrain. Outre l'aspect peu engageant qu'elle donne au plan d'eau, c'est une véritable plaie pour toutes les compétitions et manifestations nautiques. C'est également la bête noire, plutôt verte, des services municipaux. Coupée ici, elle repousse là. En attendant d'acquiescer un bateau faucardeur/ramasseur, la Ville de Vichy a fait appel à l'entreprise Poletto installée dans le Lot et Garonne, pour organiser deux campagnes de coupe et d'évacuation de ces plantes. En juin, deux faucardeuses ont coupé les «envahisseuses». Plus de 50 ha ont ainsi été traités et 320 m³ d'élodées évacuées vers une plateforme de com-

postage ou une unité de méthanisation où elles seront valorisées. Entre mi-juillet et mi-août, les deux bateaux reviendront pour une deuxième session de faucardage. Ainsi les compétitions sportives et la pratique amateur des sports nautiques pourront avoir lieu.

VANNES DU PONT
BARRAGE : UN MONSTRE
D'ACIER RETIRÉ

Le colossal chantier de rénovation de la vanne N°2 du pont-barrage reprend après plusieurs semaines d'interruption. Au cours des travaux, le clapet s'était avéré plus abîmé que les premières analyses le laissaient supposer. Des expertises étaient indispensables pour déterminer s'il devait être réparé ou remplacé. C'est finalement la deuxième option qui s'avère nécessaire. Le mois de juin a été consacré au nettoyage après la crue, à des améliorations d'étanchéité des batardages amont et aval et à des travaux préparatoires au démontage du clapet. Ainsi, tout sera prêt pour la partie la plus spectaculaire du chantier : dans la nuit du 4 au 5 juillet, 2 grues de 7 tonnes cha-

cune extrairont, depuis le pont de l'Europe, le clapet de 40 tonnes, mesurant 7m x 30m. Une intervention qui nécessitera, cette nuit-là, la fermeture du pont à la circulation automobile et piétonne, dans les deux sens. Les semaines qui suivront seront consacrées aux travaux de maçonnerie, d'électricité et de contrôle commande, avant la mise en place, fin octobre du nouveau clapet, selon le même mode opératoire.

Les travaux se poursuivront, en fin d'année, par la mise en place des organes de manœuvre du clapet, des reprises d'étanchéité et la remise en état de la passerelle technique....

LE PONT DE BELLERIVE
SERA EN SENS UNIQUE
BELLERIVE-VICHY
DU 9 JUILLET AU 17 AOÛT

TRIBUNE DE L'OPPOSITION

Groupe "Ensemble, réussir Vichy"

ÉTAT DES ÉCOLES : DES ACTES !

Les écoles maternelles et primaires de Vichy n'ont jamais été une priorité municipale. Il suffit, pour s'en convaincre, de les visiter et de comparer. Après quelques années de rafistolage, voilà que devant cette évidence, la majorité nous a soumis des travaux dans l'école maternelle Lyautey. Sauf qu'en vingt ans, les écoles ont

changé et les élèves aussi. Cela signifie qu'à moins, encore une fois, de faire uniquement de l'affichage, rénover ou agrandir une école ne suffit pas. C'est d'un plan global d'enseignement dont la ville a besoin pour rechercher l'efficacité pédagogique comme l'efficacité budgétaire. C'est ce que nous avons défendu au dernier conseil

municipal face à une réalité que personne ne nie : la population de la ville diminue et vieillit quand celle de l'agglomération augmente ; la manière dont on traite les écoles et les services à la jeunesse n'est pas pour rien dans ce mouvement. Nous souhaitons vite que, dans ce domaine aussi, Vichy passe du rafistolage aux actes.

Michel Marien

Le débat continue sur : www.vichyvichy.fr

La loi du 27 février 2002 prévoit de réserver un espace d'expression à l'opposition municipale au sein des bulletins d'informations municipales, L.2121-27-1 du code général des collectivités territoriales.

CHANTIERS



BARRAGE SUR L'ALLIER : LE CLAPET N°2 RETIRÉ DANS LA NUIT DU 4 AU 5 JUILLET

Le clapet N°2 devrait être mis en service dans le premier trimestre 2013, après différents réglages.

PONT DE BELLERIVE

Le Conseil général de l'Allier a entrepris en mai dernier des travaux pour rendre à l'ouvrage son étanchéité et ainsi garantir sa pérennité. Les trottoirs, les joints et la chaussée seront rénovés. À partir du 9 juillet, la circulation sera interdite sur le pont dans le sens Vichy/Bellerive et une déviation sera mise en place par le pont de l'Europe, jusqu'au 17 août, date prévisionnelle de la fin des travaux.

LES RÉNOVATIONS DE VOIRIE

La rue de Normandie a été entièrement rénovée et modifiée pour

permettre un double stationnement et l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. Les travaux se sont terminés mi-mai.

Rue des Alpes, les travaux sont en cours. Après les interventions des différents concessionnaires sur les réseaux souterrains, c'est le profil de la rue qui sera modifié : chaussée rétrécie -pour garder un côté de stationnement et un seul sens de circulation- et trottoirs élargis. L'éclairage public sera refait. Le chantier s'achèvera à la fin du mois d'août et les nouveaux arbres d'alignement seront plantés à l'automne.

NOUVEAUX ABRIS AUX ARRÊTS DE BUS



BD DE LA SALLE, LES VOYAGEURS DE LIGNES DE BUS AURONT UN ABRIS POUR PATIENTER. LES ARRÊTS DE BUS SONT ACCESSIBLES AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE.

Depuis la mise en service des nouvelles lignes du réseau de bus urbains Mobivie en septembre 2010, plusieurs abribus ne sont plus desservis par une ligne régulière. Ces mobiliers vont donc être déplacés sur des arrêts qui feront en même temps l'objet d'une mise aux normes d'accessibilité. Les nouveaux arrêts progressivement équipés d'abris seront : rue de Paris (dans la partie haute, côté gare), boulevard de la Salle et avenue Pierre-Coulon.

Travaux

- **Église Saint-Louis**, réfection couverture du 1/4 transept et de la 1/2 nef rue Sainte-Cécile
- **Médiathèque**, rénovation du local «Heure du conte»
- **Société Musicale**, réfection des zingueries
- **Stade Darragon**, étanchéité des cages d'escaliers de la tribune
- **Parking de la poste**, réfection des sanitaires du niveau -2
- **Villa l'Aubrelle**, remplacement de menuiseries extérieures
- **Palais des Sports Pierre-Coulon**, peinture des vestiaires 3 et 4
- **Foyer Ourceyre**, réfection des revêtements de sol des couloirs du 1^{er} étage.
- **Centre Communal d'Action Sociale**, réfection de la salle de pause du personnel.
- **Église Saint-Louis**, réfection de la couverture du clocher sud, rue Sainte-Cécile.
- **Gymnase Sévigné**, réfection des peintures de la façade
- **Maison des Jeunes**, réfection des peintures des structures extérieures
- **La Rotonde des Tennis**, réfection chaufferie et passage au gaz
- **Salle de Judo**, réfection de la production d'eau chaude sanitaire
- **Opéra**, remplacement d'une chaudière
- **Rotonde du Lac**, modification de l'éclairage de la salle de la Brasserie au rez d'eau

• Voirie :

- **Rue Capelet et avenue de Gramont**, remplacement des branchements d'eau potable en plomb
- **Rue du Vernet** (entre avenue de Gérardmer et rue de la Côte Saint Amand), renouvellement de la conduite et des branchements d'eau potable par CBSE et renouvellement du réseau électrique par ERDF
- **Boulevard Urbain**, mise en compatibilité des réseaux d'électricité de la rue de Vendée pour le futur boulevard
- **Rue d'Alsace et avenue Thermale**, campagne de remplacement des branchements d'eau potable en plomb
- **Rue des Anémones**, renouvellement du réseau d'eau potable
- **Avenue Pierre-Coulon**, réalisation de quais bus

• Espaces Verts :

- **Parc Napoléon** remplacement, mi septembre, de la clôture et d'un jeu d'enfants de l'aire de jeux

APPUI-VÉLOS

Dans le cadre de l'amélioration du réseau cyclable, la Ville a équipé 6 sites principaux de Vichy d'appuis-vélos : le Grand marché, l'Office de tourisme et de thermalisme, l'Hôtel de Ville, la Salle des Fêtes, la rue de Paris et le Stade Municipal.

RÉPONSE À LA TRIBUNE CI-CONTRE

DES ACTES EN EFFET !

Vichy a engagé il y a quatre ans un **plan global de rénovation des écoles** à la fois **technique** (normes de sécurité et d'accessibilité), **démographique** pour suivre l'évolution de la population et de la répartition des élèves dans la ville et **pédagogique** pour faciliter apprentissage et bien-être des enfants. Ce projet requiert un budget très important dont les dépenses seront étalées sur plusieurs années. L'analyse approfondie de chaque école a défini les priorités d'intervention. Une première étude de faisabilité a porté sur quatre écoles : Lyautey, Jacques-Laurent, Sévigné-Lafaye et Georges Méchin (Pierre-Coulon

fait l'objet d'une étude à part dans le cadre du nouvel Eco-Quartier). L'école Lyautey la première sera rénovée et agrandie. Les travaux (1,6 M€) élaborés en concertation avec les enseignants commencent cet été et ont été présentés aux parents d'élèves. Dans les autres écoles, l'entretien courant et l'achat de matériels et d'équipements informatiques se poursuivent et représentent chaque année des budgets conséquents. Si Michel Marien avait assisté à toutes les réunions de la commission enseignement, il serait mieux informé !

Claire Grelet
Adjointe à l'Enseignement



S.A.R.L Seronde
Depuis 1963

Tous travaux de Maçonnerie

20 Route de la Maison Blanche - 03270 MARIOL
☎ : 04 70 59 49 57 ☎ : 06 84 94 17 39
www.sariseronde.fr - E-mail : contact@sariseronde.fr

MAISON INDIVIDUELLE
RÉNOVATION BÂTIMENT ANCIEN
BÂTIMENT INDUSTRIEL
PISCINE BÉTON
ENDUIT - CRÉPISSEMENT
PETITS TRAVAUX
MUR DE CLÔTURE
TERRASSE
ESCALIER



LES INCONTOURNABLES DE L'ÉTÉ

Envie de farniente, d'activités sportives ou d'une pause musicale ?
Ne cherchez plus, Vichy est LA destination idéale pour accompagner votre été !
La ville s'habille aux couleurs du soleil et vous propose de grands rendez-vous.
Chacun trouvera à coup sûr son bonheur dans une programmation riche et originale.



**SUR CHAQUE NOUVELLE TERRASSE À VICHY,
L'INVITATION AU FARNIENTE EST LÀ**

Une multitude d'animations, pour la plupart gratuites et de plein air égraineront l'été vichyssois

Laissez-vous émerveiller par la magie des spectacles pyrotechniques lors des deux feux d'artifice des 14 juillet et 15 août tirés sur le lac d'Allier.

Savourez sans retenue les douces soirées des «Jeudis de Vichy». Du 12 juillet au 23 août, chaque jeudi, dans le Parc des sources et sous sa galerie, des stands d'artisans et de petits producteurs, des groupes musicaux, des ateliers créatifs, des spectacles et jeux gonflables pour les enfants vous y attendent.

Laissez-vous «bluffer» par les 1500 triathlètes qui s'élanceront le 19 août pour une course hors normes ! 3,8 km de natation dans le Lac d'Allier, 180 km de vélo et 42,2 km de course à pied autour du plan d'eau. Vous ne rêvez pas, c'est le 2^{ème} Challenge Vichy Vibrez à l'hippodrome de Vichy-Bellerive lors du Festival de trot

du centre-Est et de la grande semaine de galop en juillet. Outre la magie du spectacle des courses, d'autres plaisirs vous y attendent : baptêmes de l'air en montgolfière et feu d'artifice.

Terrasses ou nouvelle vague ?

Laissez-vous, jour après jour, inviter à la promenade. Car les plaisirs de l'été à Vichy, c'est aussi tout simplement flâner au cœur de la ville, dans ses parcs et ses promenades aménagées du bord d'Allier, de s'y arrêter un moment pour savourer la fraîcheur des terrasses ombragées, la douceur d'un moment partagé entre amis ou en famille ou encore apprécier l'ambiance «guinguette» offerte par ses cafés restaurants.

Gardez la forme ! Tous les jours, du dimanche 1^{er} juillet au vendredi 31 août 2012, de 11h à 19h, retrouvez le plaisir de la baignade en rivière. La Plage des Célestins vous attend, avec sa baignade surveillée et tous les week-ends, du 14 juillet au 12 août, vous propose ses animations gratuites et ses initiations sportives.

Vichy à vélo

Comment concilier rapidité de transport, respect de l'environnement, facilité de stationnement et

pratique du sport ? En se déplaçant à vélo, bien sûr, et Vichy est bien adaptée à ce mode de déplacement doux avec ses zones 30, son circuit balisé entre Cusset et Bellerive et sa boucle de 6 Km autour du Lac d'Allier qui permet de passer d'une rive à l'autre et de profiter du plaisir de pédaler au bord de l'eau. Alors n'hésitez pas à découvrir la ville et ses parcs sous un autre angle.

Enfin le pass'sport propose aux 10-16 ans de découvrir de multiples disciplines sportives au cœur du Parc omnisports, en bénéficiant d'un encadrement de qualité et de tarifs attractifs.

Cultivez votre différence

Vivez de beaux moments d'émotion à l'Opéra dont la réputation de la programmation n'est plus à faire.

Mais l'été sera également riche de concerts de plein air. Si vous aimez la chanson française, la variété, le bal musette et la musique classique, alors vous apprécierez les dimanches du kiosque et les concerts du lundi de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy.



Enfin ne manquez pas les visites guidées de l'Office de Tourisme. En 90 minutes par thème, vous découvrirez les différentes facettes de la ville, un concentré d'art, de nature et d'histoire, souvenir d'un passé cosmopolite, avec une nouveauté cette année, «Belles villas : architectures de villégiature, 1850-1930». ■



L'HIPPODROME A L'HONNEUR DE RECEVOIR MARIO LURASCHI LE 15 SEPTEMBRE. ACCOMPAGNÉ DE SES CASCADEURS ET DE PLUS DE 20 CHEVAUX, IL VOUS PRÉSENTERA UN SPECTACLE ÉQUESTRE D'EXCEPTION

